

Le narrateur et les points de vue

Cours de français en 5e

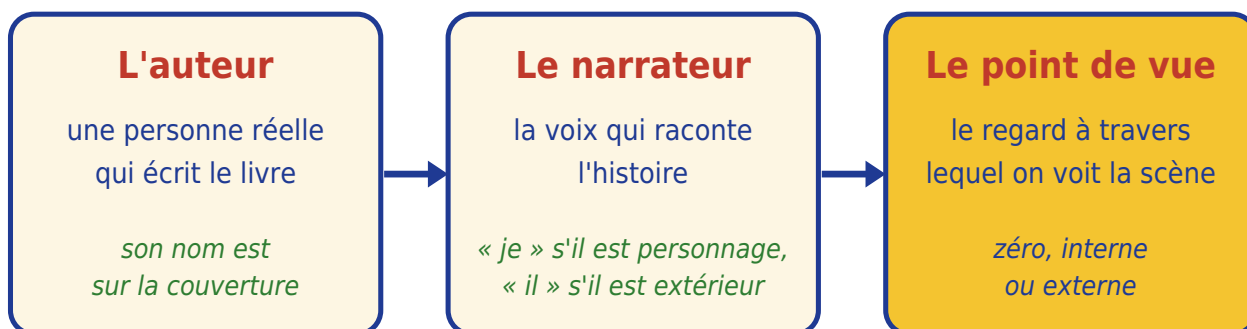
Découvrir la focalisation 5e : qui raconte, qui voit ?

Quand tu racontes à un ami un match de football, tu peux le faire en décrivant seulement ce que tu as vu depuis les tribunes, ou bien en imaginant ce que pensait le gardien au moment du penalty. L'histoire est la même, mais le **regard** change, et l'effet aussi. Les romanciers font ce choix à chaque page.

Définition

L'**auteur** est la personne réelle qui a écrit le livre. Le **narrateur** est la voix qui raconte l'histoire à l'intérieur du livre. Le narrateur peut être un **personnage** de l'histoire (il dit alors « je ») ou rester **extérieur** à l'histoire (il dit « il » ou « elle »). Le **point de vue**, ou **focalisation**, est le regard à travers lequel le lecteur perçoit les événements.

Qui écrit ? Qui raconte ? Qui voit ?



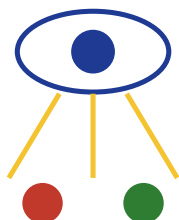
Trois questions à ne pas confondre.

Attention

Même lorsqu'un roman est écrit à la première personne, le narrateur n'est pas forcément l'auteur. Dans *Vingt mille lieues sous les mers*, le « je » est le professeur Aronnax, un personnage inventé, et non Jules Verne. Ne confonds pas non plus le **narrateur**, qui raconte, et le **personnage principal**, dont on raconte l'histoire : ils ne coïncident que si le héros raconte sa propre vie.

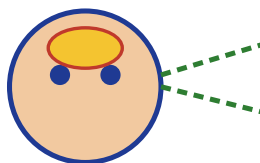
Les trois points de vue

Trois façons de regarder la scène



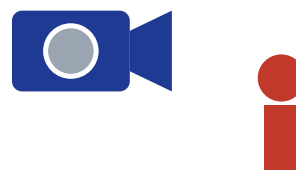
Focalisation zéro

le narrateur sait tout :
pensées de tous, passé,
avenir



Focalisation interne

on voit par les yeux
d'un seul personnage,
avec ses pensées



Focalisation externe

comme une caméra :
gestes et paroles,
aucune pensée

Zéro, interne, externe : trois places pour le regard.

Règle

- **Focalisation zéro** (narrateur omniscient) : le narrateur sait tout ; il connaît les pensées de tous les personnages, leur passé, leur avenir, ce qui se passe en plusieurs lieux à la fois.
- **Focalisation interne** : le lecteur voit la scène à travers les yeux d'un seul personnage ; il connaît ses pensées et ses sentiments, mais ignore ce que pensent les autres.
- **Focalisation externe** : le narrateur observe de l'extérieur, comme une caméra ; il décrit les gestes et rapporte les paroles, sans jamais entrer dans les pensées.

Une même scène, trois regards

Voici la même scène racontée trois fois. Observe ce que le lecteur sait dans chaque version.

Exemple

Focalisation zéro. Sur le quai désert, Léna attendait le train de 18 h 12 en se répétant qu'elle n'aurait jamais dû mentir à sa mère. À quelques mètres, un homme en manteau gris faisait semblant de lire son journal ; en réalité, **il suivait la jeune fille depuis Lyon**, chargé par un notaire de lui remettre une lettre qui allait bouleverser sa vie. **Aucun des deux ne savait** que le train aurait une heure de retard.

Focalisation interne. Sur le quai désert, Léna attendait le train de 18 h 12. Elle n'aurait jamais dû mentir à sa mère, elle le savait. Du coin de l'œil, **elle remarqua** un homme en manteau gris. **Pourquoi la fixait-il ainsi, derrière son journal ?** Un frisson lui parcourut le dos.

Focalisation externe. Sur le quai désert, une jeune fille attendait, un sac serré contre

elle. Elle regarda trois fois l'horloge. À quelques mètres, un homme en manteau gris tenait un journal ouvert ; ses yeux se levaient régulièrement au-dessus des pages. La jeune fille fit deux pas vers l'escalier, puis s'arrêta.

Dans la première version, le lecteur en sait plus que les personnages. Dans la deuxième, il partage l'inquiétude de Léna et ignore qui est l'homme. Dans la troisième, il ne connaît même pas le prénom de la jeune fille : tout reste mystérieux.

Repérer le point de vue et ses effets

Pour identifier la focalisation, cherche des **indices** : les verbes de perception (voir, entendre, sentir, remarquer) qui indiquent qui regarde ; les pensées et les sentiments exprimés, et de qui ils viennent ; les informations que seul un narrateur omniscient peut connaître (le passé lointain, l'avenir, ce qui se passe ailleurs) ; ou au contraire les hésitations (« semblait », « peut-être ») qui montrent un regard limité.

Victor Hugo ouvre *Les Misérables* sur un regard extérieur :

Dans les premiers jours du mois d'octobre 1815, une heure environ avant le coucher du soleil, un homme qui voyageait à pied entra dans la petite ville de Digne.

Victor Hugo, Les Misérables, 1862

Le personnage n'est pas nommé : c'est « un homme ». Le lecteur le découvre comme les habitants de Digne, de l'extérieur, et sa curiosité est éveillée. Plus loin, Hugo deviendra omniscient et racontera tout le passé de Jean Valjean.

Focalisation	Effet principal sur le lecteur
zéro	vue d'ensemble, compréhension complète, parfois suspense quand le lecteur en sait plus que le héros
interne	identification au personnage, émotions partagées, découverte progressive
externe	mystère, objectivité, tension, comme au cinéma

À retenir

- L'auteur écrit ; le narrateur raconte, en personnage (« je ») ou de l'extérieur (« il »).
- Focalisation zéro : le narrateur sait tout. Focalisation interne : on voit par les yeux d'un personnage. Focalisation externe : on voit comme une caméra, sans pensées.
- Verbes de perception, pensées, informations connues ou ignorées sont des indices.
- Chaque point de vue produit un effet : compréhension, identification ou mystère.
- Un roman peut changer de point de vue d'un chapitre ou d'un paragraphe à l'autre.

Pour aller plus loin

Entraîne-toi avec les exercices sur le narrateur et la focalisation, puis teste-toi avec le QCM sur les points de vue. Le point de vue joue aussi un grand rôle dans la description dans le récit.